

今年經營可能出現赤字

卑詩公路設障驗車

貨車逾半不合規格

（訊）據車詩遠輸廳長富利沙稱，在洛哲士山公路路旁停候檢驗之貨車，竟有超過一半係不合規者。

過去兩天來，皇家騎警在高頓市附近之該山隘截停超過五千輛汽車，予以檢驗。其中九百七十三輛為型別貨車。該等貨車僅有百分之四十三能通過檢驗。

檢驗督察署令一百七十六輛之該等貨車立即停駛，直至「嚴肅缺點」修妥後方能恢復行駛。有些貨車情況極其惡劣，乃至需由制車公司將之拖走。但大部份則僅有微小之利車毛病，僅需由司機修理五分鐘即可。

此外，皇家騎警又於期內發出四百六十六張交通告票，另有卅六人被根據法律命令加以拘捕。

北京改觀

記者滿意

（香港訊）北京的政治管理系統已經接連

北京改觀

記者滿意

光大實業公司年來

海外客人的一家接待處。六月二十二日，衛生狀況進行檢查。日前，有關方面公佈了檢查結果，香山、長城、民族、建國四家飯店并列榜首。

受到檢查的人有十二個旅遊飯店及人民大會堂，友誼賓館、華僑大廈、國際俱樂部、首都機場候機室、機場賓館、民航售票處、首都體育館和友誼商店的一百二十九處則列。

據公佈，這些單位的廁所衛生情況都比過去有顯著進步。北京新

聞界記者日前應邀到香山飯店實地觀察，對飯店的廁所和其他方面的衛生狀況表示滿意。

北京的一外事單位過去對廁所管理不注意，曾多次受到海內外人士的批評。

林西河堂開月會

（雲訊）林西河德堂九牧公所，定期於七月七日（星期日）下午一時，在堂所會議廳暨開月會，敬希各職員屆時赴會，以叙親情，並策進行。

國外業務發展良好

北京電）光大實業公司董事長王光英對記者說，光大實業公司在一年多的時間內已和國外一千三百多家公司建立了業務聯系，簽約一百四十個項目。

在記者招待會上，王光英介紹了光大實業公司業務開展的情況，他說，光大在引進技術和設備，合作投資，區域性開發，承包工程，房地產，金融等方面做了不少工作，如大慶油田引進低溫深冷分離技術，烏武漢，河南，吉林，河南等地引進紡織後整理設備，卷煙設備，食品機械，包裝生產線等設備。他說，已引進的技術和設備，將使中國現有企業的技術改造投資少，見效快的效果。

dueck

DUECK CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC LTD.

DUECK MOTORS LEASING LTD.

86 S.E. Marine Drive, Vancouver, B.C. (近福街)

MR. DON LE

梁錦安君

住家: 420-6

公司: 324-7

够，曾多次受到海内人士的好评。

011

MARINE DR.

DUECK GM

本公司為溫哥華最現代化及最大規模的 G.M. 車行。
代理 CADILLAC. OLDSMOBILES & CHEVROLET. 各式各款新車 G.M. 貨車, VANS & TRUCKS 及各種牌子舊車。
。本公司設備新穎, 環境舒適, 全部車輛均置於室內大堂, 不受風雨影响, 任君隨意慢慢選購。凡携此告白找梁君商洽購買新舊車輛一律贈送 \$25 汽油及油箱鎖一個。梁君服務華僑有十四年, 經驗豐富, 價錢公道, 服務週詳。

CADILLAC .

OLDSMOBILES .

- FIRENZA
- OMEGA
- CUTLASS CIERA
- CUTLASS SUPREME
- DELTA 88
- 98 REGENCY

CHEVROLET .

- CHEVETTE
- CAMARO
- CAVALIER
- CORVETTE
- CITATION
- CELERBRITY
- IMPALA
- CAPRICE CLASSIC


周愛權 視光博士
周慶偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW O.D.
RAYMOND S. CHOW O.D.
OPTOMETRIST
TEL: 685-8231
518 MAIN ST. VAN. B.C.

計册
明德託兒所
(特設託兒補助金)
可申請政府免費或津貼及接受本
所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van
715 Victoria Dr Van
報名電話：二五五一 四二五一

廖盛炤窗簾公司
雲高華非沙街四三一八號
電話：874-1933
服價花及各專
務錢色百式門
週相新葉布製
到宜穎簾簾造

上海裁縫
承接中國禮服，
新娘旗袍，唐裝
衫褲，男女裝棉
衣。
電話：**438-7535**

 金馬
餅店
茶餐廳

GOLDEN HORSE
Bakery & Restaurant Ltd.
溫哥華 維多利亞街 416 號
415 Main St. Vancouver B. C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424

正宗香港式高級食品

新鮮河粉
全蛋生麵
上海麵類
雲吞皮

O.K.髮廊 607 E. Hastings St.
Van.
喜士定東街607號，溫哥華
255-0703 名師為你和他設計髮型
本店一週年 電髮大特價 14 元起

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030

地址：
雲高片打車
壹〇二

陶陶酒
食譜精
大燕小
悉從尊

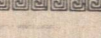
桃園餐室
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822

無任 僑胞 豐儉 大謙

V6A 2T4 Canada Phone 683-7252

麵飽西餅	結婚禮餅
生日蛋糕	精美餅券
冷熱飲品	香滑雪糕




錦江飯店
 GRAND VIEW RESTAURANT

全世界最優秀的
真正大韓民國高麗蔘
敬請各界僑胞購買時認明商標

高麗蔘爲增進健康

延長益壽之神靈補品

病後體質虛弱，

產後衰弱，產前更年期，

食慾不振，宿醉，

對於補強精力，

防止衰老更有特別功效。

加拿大總代理

加拿大蔘茸藥行

CANADA GINSENG CO. LTD. (EXCLUSIVE IMPORTER FOR KOREAN RED GINSENG)

本行業經大韓民國政府指定爲全加拿大總代理批發零售正官庄高麗蔘及製品，價格公道，品質良好，歡迎郵購。

門市部：溫哥華市喜士定東街卅三號

33 E HASTINGS STREET-VAN. B.C. V6A 1M9

(604) 681-9888 688-8880

樓酒年萬喜

KING'S GARDEN RESTAURANT

669-4132 溫哥華華埠 奇化街二三八號

高級六和菜

(足六位用)

特價九十九元

北京片皮鴨一只
(三食) 片皮鴨湯
七彩炒時蔬
當紅炸子雞半只
蒜茸蒸大青斑
紅豆沙、白飯

秋季酬賓海鮮席

(足十位用)

美點雙輝
紅豆沙
清蒸大石斑
西汁焗肉排
薑蔥鮮吊片
清炒時蔬
北菇扒時蔬
當紅炸子雞一只
雀巢美點

兩熱重

薑蔥焗龍蝦
油泡象拔蚌
北菇扒皮鴨一只
(三食) 時菜湯

茶市時間：早上七時半至下午三時
晚飯時間：下午五時半至晚上九時半

早午茶市一律免茶 週二休息

238 KEEFER ST VANCOUVER B.C.

在北美洲也能嚐到如此
正宗美味之川菜，實在是閣
下之口福。

本店午市及特設之下午茶，
供應唯我獨尊之「紅燒牛肉餡」
，又可享用各式巧手北方點心。
今日供應各式小菜，游水海鮮及
獨有之「全素席」。

本店環境清雅，泊車方便，
喜慶宴會，晚飯小酌均宜，歡迎
定座。

六天營業 逢星期一休息
營業時間：上午十一時至晚上十一時
車場寬大，泊車方便
百老匯西街六十號 (夾Manitoba街)
電話：879-8885


漢宮大酒樓
 KINGS LAND CHINESE RESTAURANT
 987 Granville Street:
 Vancouver, B.C. Tel: **687-6675**

裝飾輝煌、招呼親切
 喜慶宴會、稱第一家
 天天茶市、百粵名菜

益食家!!!
 續推出皇牌名菜
 仍祇賣一百二十八元

上湯焗龍蝦 (足二磅半)
 式大熱軍：釀焗鮑魚蓋
 鳳凰雀肉鬆
 蟹肉會燕窩
 北京片皮鴨
 七彩炒鴨絲
 當紅脆皮鷄
 玉蘭鮮吊片
 清蒸游水石斑
 生炒牛肉飯
 蓮子紅豆沙
 新鮮生菓

一二八元
 (足十位用)

正宗韓國菜館

韓國式B.B.Q.
自助火鍋
情調幽雅

電話: 255-5022 255-8625
845 E. HASTINGS ST., VAN., B. C.

七天營業: 由下午五時至晚上十一時
星期一至五: 特設午餐 由下午十二時至下午二時